

XX CUMBRE JUDICIAL IBEROAMERICANA
COMISIÓN PERMANENTE DE GÉNERO Y ACCESO A LA JUSTICIA
PRIMERA REUNIÓN ORDINARIA DE SECRETARIAS TÉCNICAS
13 de julio de 2018

El 13 de julio de 2018, las siguientes Secretarías Técnicas de la Comisión Permanente de Género y Acceso a la Justicia (2018-2020), se reunieron a través de videoconferencia para celebrar su Primera Reunión Ordinaria: **María Delia Castañares**, Responsable de la Oficina de la Mujer de la Corte Suprema de Justicia de la Nación Argentina; **María Soledad Granados Zambrano**, Directora, y **Ximena Vera**, Coordinadora Técnica, de la Secretaría Técnica de Igualdad de Género y No Discriminación de la Corte Suprema de Chile; **Zoraida Párraga Aponte**, Profesional de la Comisión Nacional de Género de la Rama Judicial de Colombia; **María Cristina Martín Escobar**, Secretaria de Estudio y Cuenta de la Suprema Corte de Justicia de la Nación de México y Secretaria Técnica de esta Comisión, con la asistencia de **Denise Lara Zapata**, Directora General de Relaciones Instituciones; y **Ángela Rosa Acevedo Vázquez**, Secretaria Técnica de Género del Poder Judicial de Nicaragua.

Las Secretarías Técnicas acordaron desarrollar la reunión siguiendo la propuesta de Orden del Día que les fue remitida de manera previa por la Secretaría Técnica de la Comisión (México), como se describe a continuación:

PRIMERO. Aprobación del Orden del Día

La Secretarías Técnicas aprobaron por unanimidad el Orden del Día propuesto.

SEGUNDO. Saludo y presentación de las Secretarías Técnicas de la CPGAJ

La Secretaría Técnica de la CPGAJ (México) agradece a las demás Secretarías Técnicas su disposición para participar e informa que las Secretarías de España y Puerto Rico no estarán presentes por cuestiones técnicas y de agenda, a quienes se les enviará el acta y acuerdo tomados en la reunión. Asimismo, Zoraida Párraga presenta excusas por la inasistencia de la otra Secretaria Técnica de Colombia, Doctora Lucía Arbeláez de Tobón, quien se encuentra atendiendo otros asuntos de la Comisión. Cede el uso de la voz a cada una de las Secretarías, quienes se presentan.

TERCERO. Revisión y determinación de los productos para la XX Edición.

En desahogo de los puntos tercero, cuarto y quinto de la Orden del Día, a saber:

- 3. Revisión y determinación de los productos a dar seguimiento de la primera integración de la Comisión durante la edición XVIII de la Cumbre.*
- 4. Revisión y determinación de los productos a dar seguimiento de la edición XIX de la Cumbre.*
- 5. Propuesta y, en su caso, aprobación de nuevos proyectos para la edición XX de la Cumbre*

Las Secretarías Técnicas revisaron 23 proyectos, los que a continuación se agrupan por su relación temática en las siguientes Líneas de Acción:

LÍNEA ESTRATÉGICA 1. JUZGAR CON PERSPECTIVA DE GÉNERO

Esta línea incluye los siguientes proyectos:

PROYECTO 1. Sentencias con perspectiva de género: identificación, catalogación, recopilación y sistematización, que incorpora:

- a. Revisión del Modelo de incorporación de la perspectiva de género y Guía de Aplicación informática para su actualización
- b. Elaboración de un cuestionario global en materia de género y su aplicación a todos los países de la CJI.¹
- c. Actualización del *Diagnóstico sobre la identificación y sistematización de las resoluciones de los derechos de la mujer*
- d. Elaboración de un catálogo Iberoamericano de género para categorizar las sentencias.²
- e. Recopilación de las sentencias con perspectiva de género.
- f. Desarrollo del Portal de sentencias con perspectiva de género en Iberoamérica.
- g. Sistematización de las sentencias con perspectiva de género para su consulta por todos los países miembro de la CJI.
- h. Diseño y creación del Observatorio de sentencias con perspectiva de género en Iberoamérica.

PROYECTO 2. Seguimiento global en materia de género de la CJI, que incorpora:

- a. Elaboración de un cuestionario global en materia de género y su aplicación a todos los países de la CJI.

PROYECTO 3. Estudio estadístico sobre la participación de las mujeres en la CJI

¹ Se elaborará un solo cuestionario que servirá para el desarrollo de los siguientes productos: dar seguimiento a la Política de Igualdad de Género; desarrollar el Portal y Observatorio de sentencias con perspectiva de género; actualizar el Estudio estadístico de la participación de la mujer en la CJI; y elaborar el Protocolo Modelo Iberoamericano de Acoso Laboral y Sexual y otras formas de discriminación.

² Se utilizará como insumo la Guía interactiva de estándares internacionales sobre derechos de las mujeres.

- a. Elaboración de un cuestionario global en materia de género y su aplicación a todos los países de la CJI.
- b. Actualización del Estudio estadístico sobre la participación de las mujeres en la CJI a 2020

PROYECTO 4. Participación de las representantes de la Comisión de Género en los Grupos de Trabajo de la CJI para permear la política de igualdad de género y la utilización de lenguaje inclusivo, que implica:

- a. Apoyar y dar seguimiento a los órganos e instancias de la CJI para la utilización del lenguaje incluyente y no discriminatorio en todos los documentos que se elaboren a partir de la presente edición.
- b. Participar en las reuniones de los Grupos de Trabajo de la CJI para permear la perspectiva de género en todo el quehacer de la Cumbre (Al menos dos Secretarías Técnicas por Ronda de Talleres).
- c. Diseño de una estrategia, lineamientos y mecanismos de reporte para la participación de la CPGAJ en las reuniones de los Grupos de Trabajo.
- d. Reportes de la participación de la CPGAJ en las reuniones de los Grupos de Trabajo.³

PROYECTO PENDIENTE DE APROBACIÓN. Premio o Concurso sobre sentencias con perspectiva de género.

Este proyecto será sometido a consideración de las Comisionadas en su próxima reunión presencial. La mayoría de las Secretarías Técnicas presentes consideraron

³ La "Nota conceptual sobre la incorporación de la perspectiva de igualdad de género en los proyectos de los grupos de trabajo de la CJI" se podrá utilizar como referencia para la participación de las Secretarías Técnicas en los Grupos de Trabajo de la CJI.

que el Premio debería implementarse en una segunda fase, ya que primero deben de identificarse y sistematizarse estas sentencias.

LÍNEA ESTRATÉGICA 2. ACOSO LABORAL Y SEXUAL Y TODA CLASE DE DISCRIMINACIÓN

PROYECTO 5. Protocolo Modelo Iberoamericano para atender y combatir el acoso laboral y sexual, y toda clase de discriminación dentro de los órganos jurisdiccionales de la CJI, que incluye:

- a. Elaboración y aplicación de un cuestionario global en materia de género a todos los países de la CJI.
- b. Elaboración un Protocolo Modelo Iberoamericano para atender y combatir el acoso laboral y sexual y otros tipos de discriminación.
- c. Elaboración de una Declaración en materia de acoso laboral y sexual para ser aprobada en la Asamblea Plenaria de Panamá.

Este Proyecto 5 se someterá a consideración de las comisionadas para determinar si se elabora el Protocolo y/o la Declaración.

LÍNEA ESTRATÉGICA 3. PORTALES EN MATERIA GÉNERO Y ACCESO A LA JUSTICIA

Esta línea incluye los siguientes proyectos:

PROYECTO 6. Mapa de género de los sistemas judiciales de la región iberoamericana, que incluye:

- a. Capacitación vía aula virtual para la utilización de la herramienta para todos los países miembro de la CJI.
- b. Dar seguimiento y promover la actualización del Mapa de Género por los países miembro de la CJI.

PROYECTO 7. Registro iberoamericano de femicidios/feminicidios, que incluye:

- a. Capacitación vía aula virtual para la utilización de la herramienta para todos los países miembro de la CJI
- b. Dar seguimiento y promover la actualización de la Base de Datos por parte de los países miembro de la CJI

PROYECTO PENDIENTE DE APROBACIÓN. Mapa de acceso a la justicia, que incluiría:

- a. Dar seguimiento y promover la actualización del Mapa de acceso a la justicia

Este proyecto será sometido a consideración de las Comisionadas en su próxima reunión presencial.

LÍNEA ESTRATÉGICA 4. CAPACITACIÓN EN MATERIA GÉNERO

Esta línea incluye los siguientes proyectos:

PROYECTO PENDIENTE DE APROBACIÓN. Taller Específico “El Deber de debida diligencia” para los operadores del Sistema Judicial.

PROYECTO PENDIENTE DE APROBACIÓN. Taller sobre “Factores e indicadores de riesgo y violencia doméstica”.

Ambos proyectos serán sometidos a consideración de las Comisionadas en su próxima reunión presencial.

LÍNEA ESTRATÉGICA 5. POLÍTICA DE DIFUSIÓN Y COMUNICACIÓN EN MATERIA DE GÉNERO.

Esta línea incluye los siguientes proyectos:

PROYECTO 8. Calendario de Efemérides, que incluye:

- a. Revisión del calendario y, en su caso, actualización.
- b. Difusión de las fechas importantes en materia de género a través de la Secretaría Permanente de la CJI.

Las efemérides se presentarán a la Comisionadas para su aprobación.

PROYECTO 9. Relación de sitios de unidades de igualdad de género de los países de la CJI, que incluye:

- a. Mantener actualizada la relación de sitios de unidades de igualdad de género de los países de la CJI.

Adicionalmente en esta línea se propuso en la reunión que, en caso de organizar un Encuentro de Género entre los países se difundan los siguientes productos ya concluidos: Guía metodológica para el diagnóstico sobre la igualdad de género en un Poder Judicial, Taller de incorporación de la perspectiva de género en las decisiones judiciales de la Escuela Nacional de la Judicatura de República Dominicana, Talleres de perspectiva de género, trata de personas con fines de explotación sexual y violencia doméstica (impartición y réplica)

Para mayor referencia se anexa a la presente Acta una matriz de trabajo que concentra la información detallada de los proyectos, con actividades, responsables y fechas.

Además, durante la revisión de los proyectos se acordaron los siguientes temas:

II. Envío de información entre Secretarías Técnicas

País responsable del envío	Información a remitir
Argentina	Formularios debidamente llenados de los proyectos nuevos que propuso
Chile	Cuestionario de la OCDE sobre la incorporación de la perspectiva de género en los poderes judiciales
España	Protocolo de acoso sexual y laboral
México	Modelo de incorporación de la perspectiva de género en las sentencias judiciales y su Guía de aplicación informática.
	Diagnóstico sobre la identificación y sistematización de las resoluciones de los derechos de la mujer, junto con matriz de seguimiento
	Eje y subejos temáticos de la XX Edición
	Revisión normativa de lenguaje inclusivo realizada por la CPGAJ en su integración anterior
	Calendario de efemérides
	Normativa de acoso sexual y laboral
Nicaragua	Carpeta informativa sobre la participación de la CPGAJ a la Comisionada de Colombia. Información enviada a Zoraida Párraga de Colombia

III. En la Orden del Día para la reunión de las Comisionadas convocada para el 28 o 29 de agosto de 2018, se acordó incluir los siguientes temas.

- Participación de las Secretarías Técnicas en los Grupos de Trabajo durante las Rondas de Talleres de la Cumbre Judicial Iberoamericana.
- Realización de un Encuentro de Género entre los países miembro de la CJI, en el cual se puedan incluir los siguientes temas para su difusión:

- Guía metodológica para el diagnóstico sobre la igualdad de género en un Poder Judicial
 - Taller de incorporación de la perspectiva de género en las decisiones judiciales de la Escuela Nacional de la Judicatura de República Dominicana
 - Talleres de perspectiva de género, trata de personas con fines de explotación sexual y violencia doméstica (impartición y réplica)
 - Organización de un concurso para premiar a las mejores sentencias con perspectiva de género de la región.
 - Presentar la información sobre las capacitaciones impartidas por Nicaragua para juzgadores, enfocadas a incorporar la perspectiva de género en las sentencias.
 - Aprobación del Calendario de Efemérides para su difusión.
 - Presentar la información sobre los talleres propuestos por Argentina para incluirse en el Plan de Trabajo 2018-2020 de la Comisión.
 - Presentar la información sobre el Mapa de acceso a la justicia propuestos por Argentina para incluirse en el Plan de Trabajo 2018-2020 de la Comisión.
 - Para el tema del protocolo en materia de acoso laboral y sexual, definir si se elaborará un Protocolo Modelo Iberoamericano y/o una Declaración sobre el tema para la Asamblea Plenaria de Panamá.
- IV.** Se acordó proponer a la Magistrada Margarita Cabello Blanco de Colombia, como representante de la CPGAJ ante la Comisión Coordinación y Seguimiento, que aborde los siguientes temas en la primera reunión de esta última Comisión:

- Sugerir a todos los órganos e instancias de la Cumbre, conforme a lo acordado en el punto 58 de la Declaración de Quito, que utilicen lenguaje incluyente y no discriminatorio en todos los documentos que generen, con la finalidad de contribuir a la incorporación de la perspectiva de género en los trabajos de este foro.
- De conformidad a la Declaración Final de I Reunión Preparatoria del 31 DE agosto de Panamá de 2016 solicitar la integración de las Secretarías Técnicas de la Comisión a las reuniones de los Grupos de Trabajo durante las Rondas de Talleres de la Cumbre Judicial Iberoamericana con el objetivo de favorecer el desarrollo de una perspectiva transversal en materia de igualdad de género dentro de la Cumbre Judicial Iberoamericana.
- Invitar al Instituto Iberoamericano de Altos Estudios Judiciales (IIAEJ) considere en los diferentes curso de formación, curso especializados que incorporen la perspectiva de género.
- Que la Secretaría Permanente actualice el contenido de la página de la Comisión Permanente de Género y Acceso a la Justicia en el Portal de la Cumbre Judicial Iberoamericana, conforme a lo que solicite la Comisionada Presidenta.

CUARTO. Asuntos generales

Se reitera la necesidad, por parte de todas las asistentes, de actualizar los contenidos de la página de la Comisión Permanente de Género y Acceso a la Justicia en el Portal de la Cumbre Judicial Iberoamericana.

Finalmente, la Secretaria Técnica de la Comisión, María Cristina Martín Escobar (México), no existiendo otro punto del Orden del Día por desahogar, agradece la presencia de las Secretarías Técnicas y da por concluida la reunión.

María Delia Castañares

Corte Suprema de Justicia de la
Nación Argentina

**María Soledad Granados
Zambrano**

Corte Suprema de Justicia de la
República Chile

Ximena Vera

Corte Suprema de Justicia de la
República Chile

Zoraida Párraga Aponte

Comisión Nacional de Género de
la Rama Judicial de Colombia -
Corte Suprema de Justicia de
Colombia

María Cristina Martín Escobar

Suprema Corte de Justicia de la
Nación de México
Secretaría Técnica de la Comisión

Ángela Rosa Acevedo Vázquez

Corte Suprema de Justicia de
Nicaragua